



Gebrauchs- und Pflegeanleitung Senso® Massage Pad

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Senso® Massage Pads.

Mit dem Senso® Massage Pad haben Sie sich für ein TOGU® Markenprodukt „made in Germany“ entschieden!

Als Sportgerät ist es entsprechend den geltenden EU Regelungen produziert, es enthält keine Schwermetalle und besteht aus 100% recyclingfähigem Kunststoff.

Kleine Gerätekunde:

Das Senso® Massage Pad ist aus aushochwertigem Roton gefertigt und mit angenehmen weichen Noppen ausgestattet.

Größe ca. 13,5 x 7 cm

Temperatur-Beständigkeit:

Das Senso® Massage Pad ist UV-beständig und auch bedingt hitzebeständig. Bis 45°C kann das Senso® Massage Pad problemlos eingesetzt werden. Sie sollte jedoch nicht bei direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden (z.B. am Fenster). Das Material wird durch zunehmende Wärme weicher.

Das Senso® Massage Pad ist auch kältebeständig, jedoch sollte die Lagerungstemperatur nicht unter -10°C liegen. Das Material wird durch zunehmende Kälte fester.

Pflege:

Zum Reinigen des Senso® Massage Pads können Sie alle milden, handelsüblichen Reinigungs- sowie Desinfektionsmittel verwenden. Lösungsmittelhaltige, säurehaltige oder ätzende Reiniger greifen das Material an.





Instruction for use and care Senso® Massage Pad

Congratulations!

With the Senso® Massage Pad you have chosen a TOGU® brand product "made in Germany"!

As a sports device it is produced according to the valid EU regulations, it does not contain any heavy metals and is made of 100% recyclable plastic.

Small device customer:

The Senso® Massage Pad is made of high quality Ruton® and is equipped with pleasant soft nubs.

Size approx. 13,5 x 7 cm

Temperature resistance:

The Senso® Massage Pad is UV-resistant and also partially heat-resistant. Up to 45°C the Senso® Massage Pad can be used without problems. However, it should not be stored in direct sunlight (e.g. at windows). The material becomes softer with increasing heat.

The Senso® Massage Pad is also cold resistant, but the storage temperature should not be below -10°C. The material becomes firmer as it gets colder.

Maintenance:

To clean the Senso® Massage Pad you can use all mild, commercially available cleaning agents and disinfectants. Solvent-containing, acidic or caustic cleaning agents attack the material.





Gebrauchs- und Pflegeanleitung Bodyroll / Bodyroll Senso® 2-er Set

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Bodyroll / Bodyroll Senso 2er-Sets.

Mit dem Bodyroll / Bodyroll Senso 2er-Set haben Sie sich für ein TOGU® Markenprodukt „made in Germany“ entschieden!

Als Sportgerät ist es entsprechend den geltenden EU Regelungen produziert, es enthält keine Schwermetalle und besteht aus 100% recyclingfähigem Kunststoff.

Mit der neuen Bodyroll / Bodyroll Senso als luftgefülltes und einfach einsetzbares Massage Tool kann die Durchblutung gefördert werden. Eingesetzt wird die Bodyroll / Bodyroll Senso in der Massage und eignet sich hier speziell für die Fußreflexzonenmassage. Der massierende Partner rollt mit der Hand den Bodyroll über die zu massierende Körperfläche und übt dabei je nach Bedarf einen leichten bis starken Druck aus. Durch die elastische Form schmiegt sich die Bodyroll dem Körper an und massiert dadurch gleichmäßig.

Kleine Gerätekunde:

Beide Bodyrolls sind aus hochwertigem Roton mit einem Nadelventil.
Der Bodyroll Senso hat im Vergleich etwas abgeflachte Noppen.

Größe ca. 13x6 cm

Belastbarkeit: ca. 150 kg

Temperatur-Beständigkeit:

Die Bodyroll / Bodyroll Senso ist UV-beständig und auch bedingt hitzebeständig. Bis 45°C kann die Bodyroll problemlos eingesetzt werden. Sie sollte jedoch nicht bei direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden (z.B. am Fenster). Das Material wird durch zunehmende Wärme weicher. Die Bodyroll ist auch kältebeständig, jedoch sollte die Lagerungstemperatur nicht unter -10°C liegen. Das Material wird durch zunehmende Kälte fester.

Pflege:

Zum Reinigen der Bodyroll können Sie alle milden, handelsüblichen Reinigungs- sowie Desinfektionsmittel verwenden. Lösungsmittelhaltige, säurehaltige oder ätzende Reiniger greifen das Material an.

Aufpumpen:

Die Bodyroll / Bodyroll Senso wird optimal belüftet ausgeliefert.

Im Bedarfsfall können Sie die Luftmenge mit einer Nadelventilpumpe (z.B. der TOGU Pumpe oder mit jeder herkömmlichen Fußballpumpe) nachträglich regulieren.

Die Bodyroll bitte nie über den max. angegebenen Durchmesser aufblasen.

Feuchten Sie stets die Nadel der Pumpe vor dem vorsichtigen Einführen in das Nadelventil an.





Care and user manual Bodyroll / Bodyroll Senso® set of 2

Congratulations!

You are now the owner of a Bodyroll / Bodyroll Senso® Set, a product “made in Germany”. This sports tool was produced in compliance with valid EU norms, it contains no heavy metals and is made of 100% recyclable plastic.

Roll – enjoy. Simple and effective.

The new Bodyroll / Bodyroll Senso as air-filled and easy to use Massage Tool can improve blood circulation. The massage roll for the entire body. Soft, gentle knobs. Ideal for foot reflex massage. The small tools offer a wide contact surface. Massage can be done with a partner or on your own, putting more or less pressure on the Bodyroll. The elastic form will adapt comfortably to your body and ensures an evenly spread massage.

Equipment details:

Both sets are made of high-grade Rulon with a needle valve.
The Bodyroll Senso has smoother knobs than the Bodyroll.

Size: Approx. 13 x 6 cm
Max. Load: Approx. 150 kg

Temperature resistance:

The Bodyroll / Bodyroll Senso set is resistant against ultraviolet rays and heat. It can be used in temperatures up to 45°C. Please do not store it permanently exposed to direct sunlight (e.g. near a window). The material becomes softer with increasing heat, therefore accelerating the building up of the saddle effect.

This tool also resists below freezing temperatures, however it should not be stored in temperatures below -10°C permanently.

Care:

Use any mild standard detergents and disinfectants. Dissolvers as well as acidic or corrosive cleansers can harm the material. The Bodyroll Senso set is waterproof.

How to inflate:

The Bodyroll Bodyroll Senso set comes with the right air charge at delivery.

If the need arises you can still regulate the air charge with a needle pump (e.g. the TOGU pump or any other regular Soccer Ball pump).

Please never exceed the max. inflate-specified diameter the Bodyroll.

Always moisten the needle of the pump before carefully inserting it into the needle valve.



Gebrauchs- und Pflegeanleitung Actiroll® Rumble/ Wave

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuer Actiroll® Rumble und/oder Actiroll® Wave.

Mit einem TOGU® Produkt haben Sie sich für ein Markenprodukt „made in Germany“ entschieden.

Als Sportgerät ist es entsprechend den geltenden EU Regelungen produziert, es enthält keine Schwermetalle und besteht aus 100% recyclingfähigem Kunststoff.

Die Actiroll Rumble und Actiroll Wave sind die ersten luftgefüllten und zugleich harten Rollen für Selbstmassage, mehr Entspannung und Regeneration. Beide Actiroll Produkte sind aus hochwertigem Ruton (luftgefüllt) und mit einem Nadelventil versehen.

Pumpen:

Zum Nachpumpen bzw. Entlüften der Actiroll verwenden Sie bitte die beiliegende Original TOGU Ballpumpe für Nadelventile (Art.nr. 904400), auch erhältlich im Handel.



**Wichtig: Die Nadel immer leicht anfeuchten.
Dann gerade und vorsichtig in das Ventil einführen.**

Actiroll Rumble M

Maße: ca. 30 x 11,5 cm
Profiltiefe: ca. 1,2 cm
Belastbarkeit: ca. 200 kg

Actiroll Wave M

Maße: ca. 53 x 23 cm
Profiltiefe: ca. 0,5 cm
Belastbarkeit: ca.200 kg

Actiroll Wave S

Maße: ca. 15 x 6,5 cm
Belastbarkeit: ca.200 kg

Actiroll Rumble L

Maße: ca. 53 x 26 cm
Profiltiefe: ca. 2,0 cm
Belastbarkeit: ca. 200 kg

Actiroll Wave L

Maße: ca. 53 x 23 cm
Profiltiefe: ca. 0,7 cm
Belastbarkeit: ca.200 kg

Temperatur-Beständigkeit:

Das Gerät soll idealerweise bei Raumtemperatur eingesetzt werden.

Pflege:

Zum Reinigen der luftgefüllten Actiroll Produkte können Sie alle milden, handelsüblichen Reinigungs- sowie Desinfektionsmittel verwenden. Lösungsmittelhaltige, säurehaltige oder ätzende Reiniger greifen das Material an.

Usage and Care Instructions Actiroll® Rumble/ Wave

Congratulations on your purchase of the Actiroll® Rumble and/or Actiroll® Wave.

Having purchased the Actiroll Rumble and/or Actiroll Wave you have chosen a TOGU® branded product which is “Made in Germany”!

It is made in conformity with the applicable EU regulations for sports equipment, it contains no heavy metals and is made of 100% recyclable plastic.

The Actiroll Wave/Rumble is the first new air-filled and hard regeneration tool for self-massage and myofascial relaxation. All Actiroll products are manufactured from high quality Rulon and are provided with needle valves.

Inflate and deflate:

To de- or inflate the Actiroll please use the attached original TOGU ball pump for need valves (Art.nr. 904400).



Important: Moisten the needle and insert the needle straight and carefully into the valve.

Actiroll Rumble M

Size: approx. 30 x 11,5 cm
Profile depth: approx. 1,2 cm
Max load: ca. 200 kg

Actiroll Wave M

Size: approx. 53 x 23 cm
Profile depth: approx. 0,5 cm
Max load: ca. 200 kg

Actiroll Wave S

Size: approx. 15 x 6,5 cm
Max load: approx. 200 kg

Actiroll Rumble L

Size: approx. 53 x 26 cm
Profile depth: approx. 2,0 cm
Max load: approx. 200 kg

Actiroll Wave L

Size: approx. 53 x 23 cm
Profile depth: approx. 0,7 cm
Max load: approx. 200 kg

Thermal stability:

The Actiroll is UV-resistant and also heat-resistant to a limited degree. It can easily withstand temperatures of up to 45°C. However, the Actiroll should be kept out of direct sunlight (e.g. do not store on window-sill). The material softens as it gets warmer.

The Actiroll is also resistant to cold, but should nevertheless not be stored at temperatures below -10°C. The material hardens as it gets colder.

Care:

Any mild standard cleaning agents and disinfectants can be used to clean the Actiroll. Solvent-based, acidic or caustic cleaners will damage the material. The Actiroll Rumble or Wave are waterproof.



Gebrauchs- und Pflegeanleitung Faszio Ball allround / local

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Faszio Balls.

Mit dem Faszio Ball haben Sie sich für ein TOGU® Markenprodukt „made in Germany“ entschieden! Er ist entsprechend den geltenden EU Regelungen produziert, enthält keine Schwermetalle und besteht aus 100% recyclingfähigem Kunststoff.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.

Kleine Gerätekunde:

Der Faszio Ball ist aus hochwertigem Roton hergestellt und der Faszio Ball allround mit einem Nadelventil ausgestattet. Der Faszio Ball allround wird mit einer handelsüblichen Nadelventilpumpe aufgepumpt. Bitte führen Sie die Nadel zum Be- oder Entlüften vorsichtig und gerade in das Ventil ein und achten Sie darauf, dass die Nadel leicht angefeuchtet ist.

Größe allround: ca. 10 cm
Größe local: ca. 4 cm

Temperatur-Beständigkeit:

Der Faszio Ball ist UV-beständig und auch bedingt hitzebeständig. Bis 45°C kann der Faszio Ball problemlos eingesetzt werden. Der Faszio Ball sollte jedoch nicht bei direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden (z.B. direkt an der Fensterscheibe). Das Material wird durch zunehmende Wärme weicher.

Der Faszio Ball ist auch kältebeständig, jedoch sollte die Lagerungstemperatur nicht unter -10°C liegen. Das Material wird durch zunehmende Kälte fester.

Pflege:

Für die schonende Reinigung des Faszio Balls verwenden Sie einen milden, lösemittelfreien Kunststoff-Reiniger oder einfache Desinfektionsmittel. Lösungsmittelhaltige, säurehaltige oder ätzende Reiniger können das Material angreifen. Der Faszio Ball ist wasserfest und abwaschbar.





Faszio ball allround / local usage and care instructions

Congratulations on your purchase of the Faszio ball.

Having purchased the Faszio ball you have chosen a TOGU® branded product which is "Made in Germany"!

It is made in conformity with the applicable EU regulations for sports equipment, contains no heavy metals and is made of 100% recyclable plastic.

Equipment details:

The Faszio ball is made of high-quality Rulon and the Faszio Ball allround is fitted with a needle valve. The Faszio ball allround is inflated with a commercially available needle valve pump. To in- or deflate the ball please insert the needle straight and carefully into the valve and be sure the needle is moistened.

Size allround: approx. 10 cm
Size local: approx. 4 cm

Thermal stability:

The Faszio ball is UV-resistant and also heat-resistant to a limited degree. The Faszio ball can easily withstand temperatures of up to 45°C. However, the Faszio ball should be kept out of direct sunlight (e.g. do not store in the window). The material softens as it gets warmer.

The Faszio ball is also resistant to cold, but should nevertheless not be stored at temperatures below -10°C. The material hardens as it gets colder.

Care:

Any mild standard cleaning agents and disinfectants can be used to clean the Faszio ball. Solvent-based, acidic or caustic cleaners will damage the material.

The Faszio ball is water-resistant and washable.



Gebrauchs- und Pflegeanleitung Noppenball lang

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Noppenballs lang von TOGU®!

Mit dem Noppenball lang haben Sie sich für ein hochwertiges TOGU® Markenprodukt „made in Germany“ entschieden. Der luftgefüllte Massageball in ergonomisch länglicher Form ist ein vielseitig einsetzbares Trainings- und Therapiegerät. Er eignet sich ideal für Mobilisationsübungen, Durchblutungsförderung, Reflexzonenmassage sowie zur Entspannung – sowohl zu Hause als auch im professionellen Umfeld.

Dank seiner handlichen Form und der angenehmen Senso Noppen wird die Wahrnehmung gezielt stimuliert. Auch für Tiere kann der Ball im therapeutischen Kontext verwendet werden.

Produkteigenschaften

- Form: länglich, ergonomisch
Material: hochwertiger, luftgefüllter Kunststoff
Füllung: luftgefüllt (kein Ventil)
Oberfläche: mit stimulierenden Senso Noppen
Herstellung: Made in Germany
Anwendung: für Mensch und Tier

Anwendungsbereiche

Der Noppenball lang ist ein multifunktionales Tool:

- Als Handtrainer zur Kräftigung und Mobilisation
Zur Massage der Handinnenflächen, Füße, Rücken und anderer Körperpartien
Zur Stimulation der Reflexzonen
Für Durchblutungsförderung und Entspannungsübungen
Für den Einsatz in der Tierphysiotherapie und im Tiertraining

Durch seine kompakte Größe ist der Ball ideal für unterwegs und flexibel einsetzbar.

Pflegehinweise

Zur Reinigung verwenden Sie bitte ein mildes, handelsübliches Reinigungs- oder Desinfektionsmittel. Vermeiden Sie aggressive Mittel wie:

- Säurehaltige
Lösungsmittelhaltige
oder ätzende Reiniger, da diese das Material beschädigen können.

Der Ball ist wasserfest und leicht abwaschbar.

Lagerung und Temperaturbeständigkeit

- Trocken und sauber lagern
Vor direkter Sonneneinstrahlung und Hitzequellen schützen
Lagerungstemperatur: nicht unter -10 °C, nicht über +45 °C
Das Material kann bei Hitze weicher, bei Kälte fester werden



Instructions for Use and Care Knobbed Ball Long

Congratulations on purchasing your new *Knobbed Ball Long* from TOGU®!

With the Knobbed Ball Long, you have chosen a high-quality TOGU® brand product *made in Germany*. This air-filled massage tool with its **ergonomic elongated shape** is ideal for **mobilization exercises**, **stimulation of blood circulation**, **reflexology massage**, and **relaxation** – both at home and in professional settings.

Its practical size and the pleasant **Senso knobs** make it an effective aid for sensory stimulation and tension relief. The ball is also suitable for **animal therapy and training**.

Product Features

- Shape: ergonomic, elongated
Material: high-quality, air-filled plastic
Filling: air-filled (no valve)
Surface: with stimulating Senso knobs
Manufacturing: Made in Germany
Application: for humans and animals

Fields of Application

The Knobbed Ball Long is a versatile tool:

- As a hand trainer for strengthening and mobilization
For massage of hands, feet, back, and other body areas
To stimulate reflex zones
For promoting circulation and relaxation
Also suitable for animal physiotherapy and training

Thanks to its compact size, the ball is easy to handle and ideal for use at home, in the gym, or on the go.

Care Instructions

Clean the Knobbed Ball Long with mild, commercially available cleaning or disinfecting agents.

Do not use:

- acidic
- solvent-based
- or corrosive cleaning products, as these may damage the material.

The ball is water-resistant and easy to wipe clean.

Storage and Temperature Resistance

- Store in a dry and clean environment
Avoid direct sunlight and heat sources
Recommended temperature range: -10 °C to +45 °C
Material may become softer in heat and firmer in cold

